

Циганъ мовѣ:

батура се на корвѣле шадригю!
ѡсь я поворожити вмѣю:

Литви:

а¹ поворожѣ, соколѣку, поворожѣ,
нежалуючы лікарства Приложѣ.
бо мѣнѣ еще жалѣ, што по горшкахъ куца стойць. аче¹⁾
мѣнѣ богъ поможе здоровѣком²⁾ на ноги в'стаць, то бы
всю дойсьць =

Цыгѣ:

отъ тобѣ лихо, отъ тебе охвѣ напавѣ, ѡ тобѣ чортовѣ
глузди одняло, ѡ якъ не поворожу, то можешъ житямъ по-
страдѣ.

Литви

ахъ поворожѣ соколѣку.
поворожи³⁾ і

Циганъ:

ковѣдара на три лѣса,
на дрѣгити бѣкъ ѡберниса
ба о'тира⁴⁾ мапжати
не вѣзме тебя⁵⁾ дѣдча мати.
бѣжи к' чорту, не верт<a>вся,
а тоси сукѣ кутѣ не обжирася.

Литвинъ с хати вѣкае.

*теперь нѣць та гуляць⁶⁾. ||

1) Въ рукописи, кажется «ачей» (последняя буква затерта).

2) Вписано надъ строкою той же рукой.

3) Можетъ быть, это слово относится къ предыдущему?

4) На мѣстѣ первой буквы — пройдено червеиъ.

5) Можетъ быть «тебе», затерто.

6) Последняя фраза приписана сбоку по лѣвому полю страницы и поставлена сюда по догадкѣ.